



ANLEITUNG TÜRKLAMMER

Bitte lies diese Bedienungsanleitung vor
der Installation und Verwendung
sorgfältig durch.

.....

SWOLLIE®

Geborgenheit von Anfang an Mit der Swollie® Federwiege schaffst du einen Ort der Geborgenheit und Ruhe für dein Baby. Die sanften, rhythmischen Bewegungen erinnern es an die vertraute Zeit im Bauch und vermitteln ihm das gute Gefühl von Nähe, Sicherheit und Wohlbefinden. So begleitet die Federwiege dein Baby behutsam durch die ersten Lebensmonate und schenkt euch wertvolle Momente der Entspannung.

.....

INHALTSVERZEICHNIS

- 2 ●●● Sicherheitshinweise Türkammer
- 3 ●●● Montage-Hinweise
- 4 ●●● Montage

SICHERHEITSHINWEISE TÜRKKLAMMER:

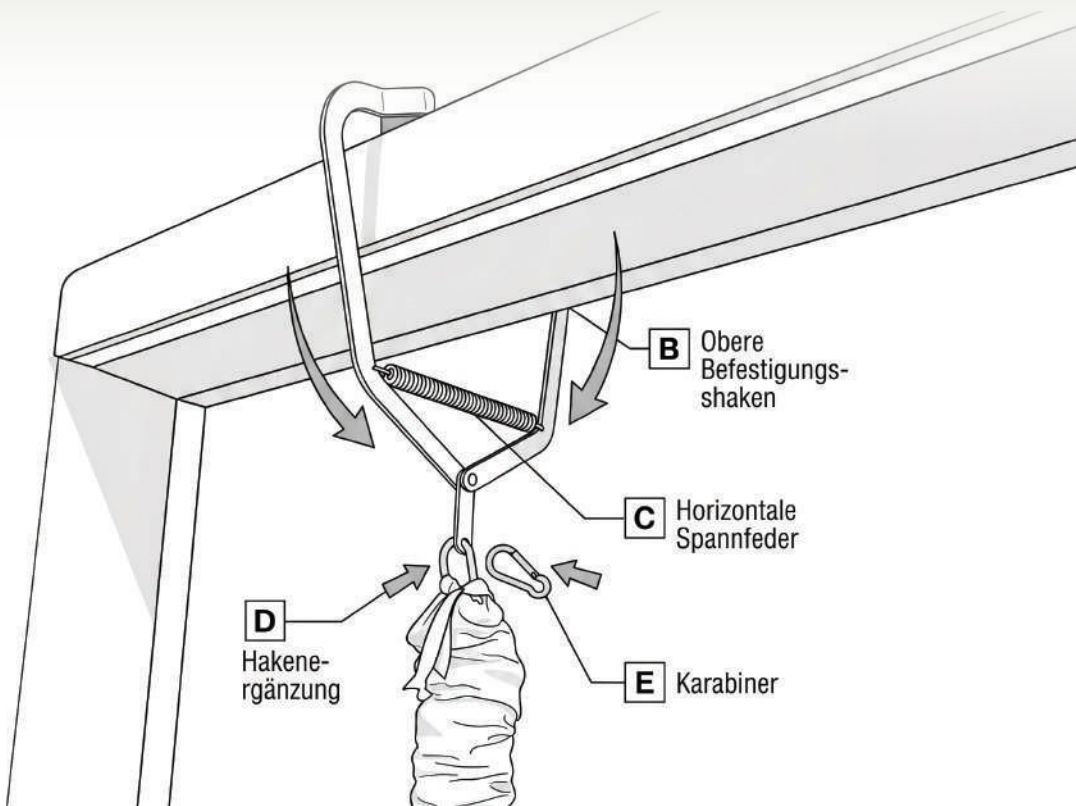
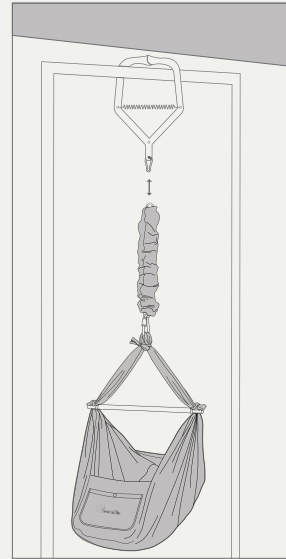
- Die Swollie Türkklammer ist für eine maximale Belastung bis zu einem Gewicht von 15 kg geeignet – inklusive Gewicht deines Kindes und Eigengewicht der Federwiege
- Vergewissere dich, dass der Türrahmen stabil und tragfähig ist (ungeeignet sind z.B. Türrahmen aus weichem Holz)
- Die Türrahmenklammer ist nur für die Benutzung mit der Federwippe geeignet. Sie ist nicht für Schaukelbewegungen geeignet. Dabei kann sich die Türrahmenklammer lösen!
- Lass dein Kind nie unbeaufsichtigt in der Federwiege
- Verändere das Produkt aus Sicherheitsgründen nicht.
- Kleine Einzelteile dürfen niemals in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Vor jeder Nutzung sind sämtliche Bestandteile auf ihren einwandfreien Zustand zu überprüfen.
- Bei jeder Montage muss die Konstruktion erneut auf ihre Sicherheit überprüft werden.
- Verwende die Türkklammer nicht weiter, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist.
- Nutze ausschließlich originale Swollie® Ersatzteile und Zubehörteile.
- Die gewerbliche Nutzung ist nicht erlaubt.
- Kinder und Tiere dürfen nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Federwiege spielen.
- Halte die Federwiege fern von Öfen, Heizquellen oder offenem Feuer.
- Halte ausreichend Abstand zu Gegenständen wie Schnüren, Bändern, Vorhängen oder Rollos. Erstickungsgefahr!
- Beachte unbedingt auch die Sicherheits- und Montagehinweise deiner Federwiege und ggf. deines Federwiegenmotors

MONTAGE-HINWEISE

- Voraussetzung Türrahmen: Wandstärke max. 28 cm, Höhe der Türzarge: 11,5 cm.
- Die Auflagefläche muss mindestens 1,5 cm breit sein und für einen stabilen Sitz gerade verlaufen. Die Türkammer ist nicht für die Befestigung an einer unebenen Auflagefläche geeignet
- Die Mindesthöhe des Türrahmens (Abstand vom Boden bis zur unteren Kante des oberen Rahmens) muss mindestens 205 cm betragen.
- Bei Verwendung des Swollie-Motors zusammen mit der Federwiege muss die Mindesthöhe des Türrahmens mindestens 210 cm betragen.
- Bringe die Türkammer mittig am Türrahmen an
- Achte darauf, dass sie gerade auf der Auflagefläche aufliegt
- Achte auf ausreichenden Abständen zu Wänden, Türen oder Möbelstücken
- Achte darauf, dass die Tür nicht geschlossen werden kann (beispielsweise durch Kinder oder Zugluft), solange die Türkammer daran befestigt ist. Sichere die Tür gegebenenfalls mit einem Türstopper
- Kontrolliere, dass Feder und Wiege sicher befestigt sind. Überprüfe den sicheren Sitz, indem du die Federwiege leicht belastest.
- Vor jeder Nutzung muss die korrekte Befestigung und der stabile Sitz der Türkammer überprüft werden. Der Sitz der Kammer darf sich während der Nutzung nicht verschieben.
- Die Türkammer darf nur von Erwachsenen montiert und verwendet werden

MONTAGE

- Ziehe die Türrahmenklammer auseinander und platziere sie mittig auf dem Türrahmen
- Überprüfe den Sitz der Türrahmenklammer: Sie muss gerade und sicher auf dem Rahmen aufliegen und darf dort nicht verrutschen können
- Überprüfe vor jeder Inbetriebnahme den sicheren Sitz der Klammer.
- Befestige anschließend den Karabinerhaken der Federwiege an der Türrahmenklammer
- Überprüfe nochmal den sicheren Sitz, indem du die Federwiege leicht belastest.



.....

SWOLLIE®

Security from the very beginning

With the Swollie® baby hammock, you create a place of comfort and calm for your baby. The gentle, rhythmic movements remind them of the familiar time in the womb and provide a reassuring sense of closeness, safety, and well-being. In this way, the baby hammock gently accompanies your baby through the first months of life and gives you precious moments of relaxation.

.....

TABLE OF CONTENTS

- 6 ... Safety Instructions Door Clamp
- 7 ... Assembly Instructions
- 8 ... Assembly

SAFETY INSTRUCTIONS DOOR FRAME CLAMP:

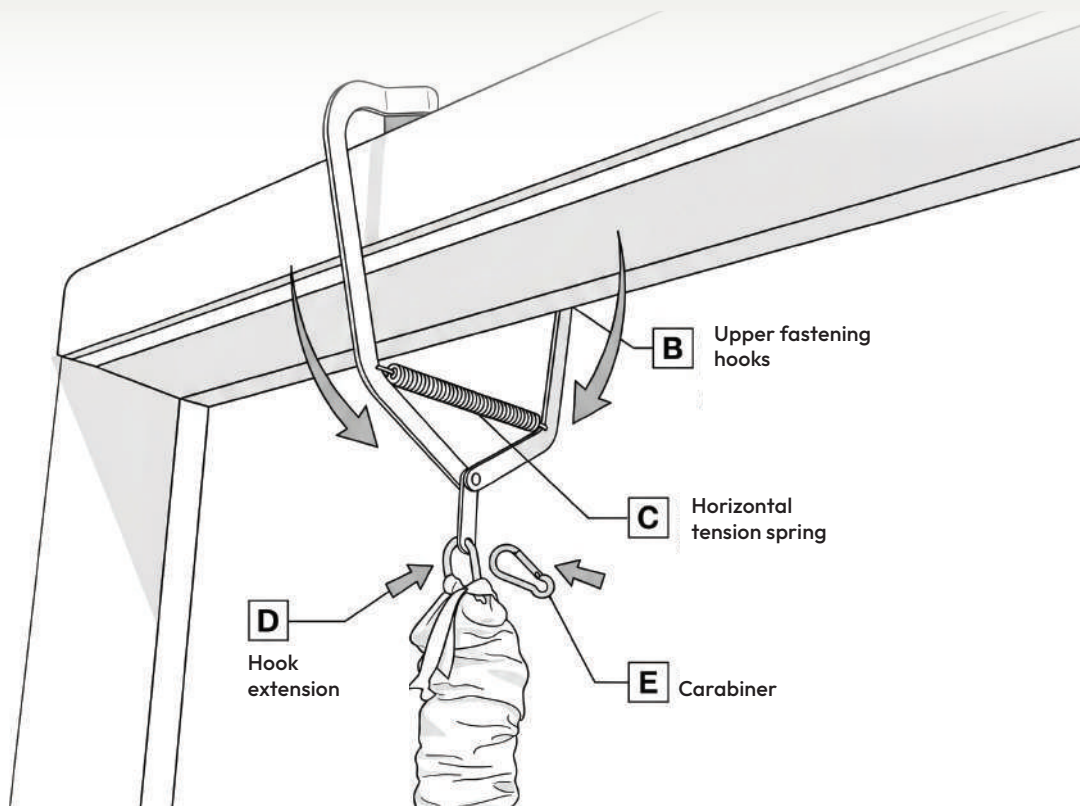
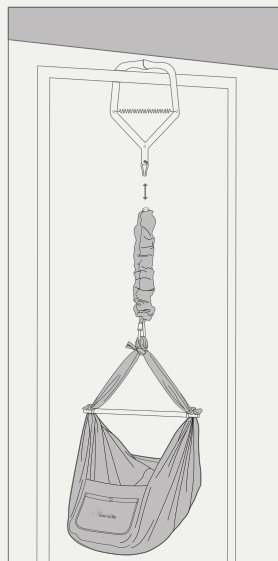
- The Swollie door frame clamp is suitable for a maximum load of up to 15 kg – including the weight of your child and the weight of the baby hammock itself.
- Make sure that the door frame is stable and load-bearing (e.g. door frames made of soft wood are unsuitable).
- The door frame clamp is only suitable for use with the spring cradle. It is not suitable for swinging movements. Otherwise, the door frame clamp may come loose!
- Never leave your child unattended in the baby hammock.
- Do not modify the product for safety reasons.
- Small individual parts must never be kept within reach of children.
- Before each use, all components must be checked to ensure they are in perfect condition.
- Each time the product is assembled, the construction must be checked again for safety.
- Do not continue using the door clamp if any part is damaged or defective.
- Use only original Swollie® spare parts and accessories.
- Commercial use is not permitted.
- Children and animals must not play near the baby hammock unattended.
- Keep the baby hammock away from stoves, heat sources, or open flames.
- Maintain a sufficient distance from objects such as cords, ribbons, curtains, or blinds. Risk of suffocation!
- Be sure to also follow the safety and assembly instructions for your baby hammock and, if applicable, your baby hammock motor.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Requirements for the door frame: wall thickness max. 28 cm, door frame height: 11.5 cm.
- The support surface must be at least 1.5 cm wide and level to ensure a secure fit. The door clamp is not suitable for mounting on uneven surfaces.
- The minimum height of the door frame (distance from the floor to the lower edge of the upper frame) must be at least 205 cm.
- When using the Swollie motor together with the baby hammock, the minimum height of the door frame must be at least 210 cm.
- Attach the door clamp in the center of the door frame.
- Make sure that it rests evenly on the support surface.
- Ensure sufficient distance from walls, doors, or furniture.
- Make sure that the door cannot be closed (for example by children or drafts) while the door clamp is attached. If necessary, secure the door with a door stopper.
- Check that the spring and cradle are securely attached. Verify the secure fit by applying light pressure to the baby hammock.
- Before each use, the correct installation and stable positioning of the door clamp must be checked. The clamp must not shift during use.
- The door clamp may only be assembled and used by adults.

ASSEMBLY

- Pull the door frame clamp apart and place it centrally on the door frame.
- Check the fit of the door frame clamp: it must rest securely and evenly on the frame and must not be able to slip.
- Before each use, check that the clamp is securely attached.
- Then attach the carabiner hook of the baby hammock to the door frame clamp.
- Check once again that everything is securely attached by applying light pressure to the baby hammock.



.....

SWOLLIE®

La sécurité dès le début

Avec le hamac pour bébé Swollie®, vous créez un espace de confort et de tranquillité pour votre bébé. Les mouvements doux et rythmiques lui rappellent la période familière passée dans le ventre maternel et lui procurent un sentiment rassurant de proximité, de sécurité et de bien-être. Ainsi, le hamac accompagne votre bébé en douceur durant les premiers mois de sa vie et vous offre de précieux moments de détente.

.....

TABLE DES MATIÈRES

- 10 ●●● Consignes de sécurité – Fixation de porte
- 11 ●●● Instructions de montage
- 12 ●●● Montage

CONSIGNES DE SÉCURITÉ – PINCE DE PORTE :

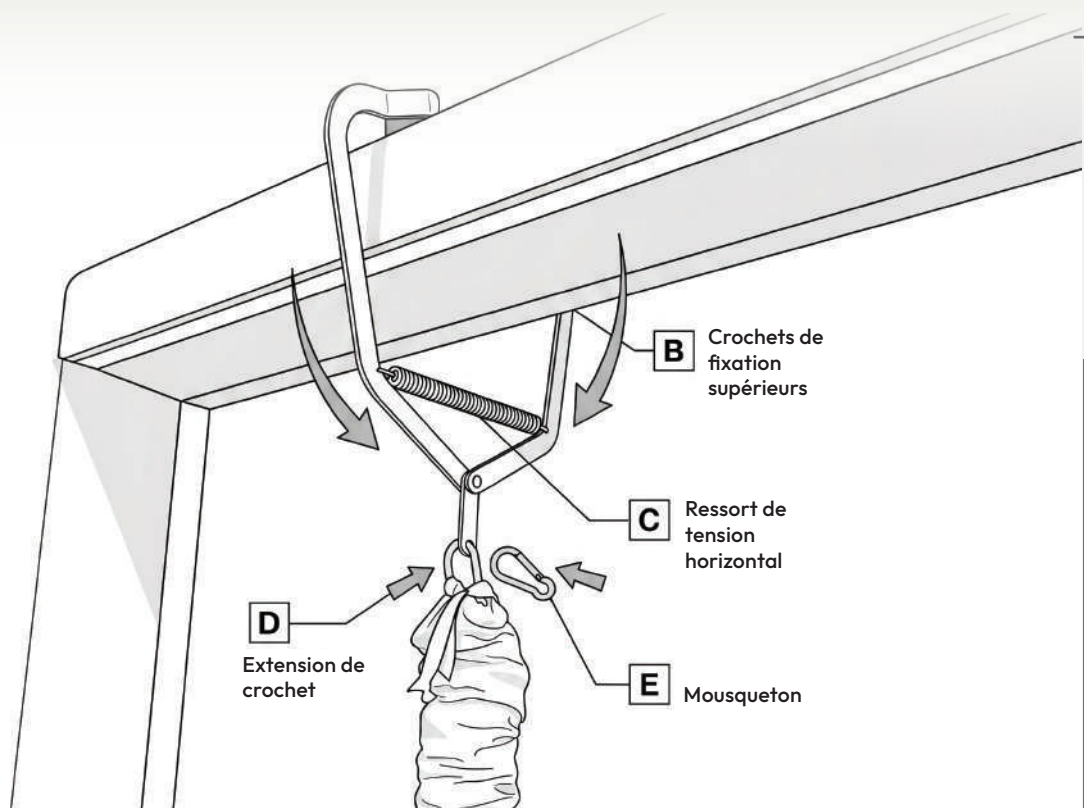
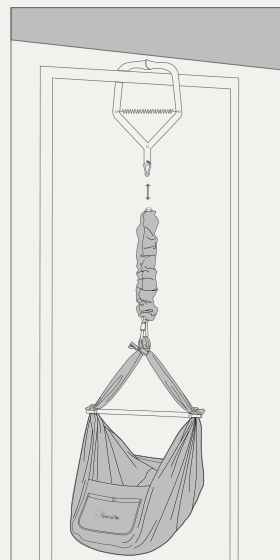
- La pince de porte Swollie convient pour une charge maximale de 15 kg, y compris le poids de votre enfant et le poids propre du berceau suspendu.
- Assurez-vous que le cadre de porte est stable et suffisamment solide (par exemple, les cadres de porte en bois tendre ne conviennent pas).
- La pince pour cadre de porte est uniquement adaptée à une utilisation avec le berceau à ressort. Elle n'est pas adaptée aux mouvements de balancement. Sinon, la pince pourrait se détacher !
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans le berceau suspendu.
- Ne modifiez pas le produit pour des raisons de sécurité.
- Les petites pièces ne doivent jamais être conservées à la portée des enfants.
- Avant chaque utilisation, tous les composants doivent être vérifiés afin de s'assurer qu'ils sont en parfait état.
- À chaque montage, la structure doit être de nouveau contrôlée afin de garantir sa sécurité.
- N'utilisez plus la pince de porte si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- Utilisez exclusivement des pièces de rechange et accessoires d'origine Swollie®.
- L'utilisation commerciale n'est pas autorisée.
- Les enfants et les animaux ne doivent pas jouer sans surveillance à proximité du hamac pour bébé.
- Tenez le hamac pour bébé éloigné des poêles, des sources de chaleur ou des flammes nues.
- Maintenez une distance suffisante par rapport aux objets tels que les cordons, rubans, rideaux ou stores. Risque d'étouffement !
- Veillez également à respecter les consignes de sécurité et de montage de votre hamac pour bébé et, le cas échéant, de votre moteur pour hamac pour bébé.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Conditions requises pour le cadre de porte : épaisseur du mur max. 28 cm, hauteur de l'encadrement de porte : 11,5 cm.
- La surface d'appui doit avoir une largeur minimale de 1,5 cm et être plane afin d'assurer une fixation stable. La pince de porte ne convient pas à une fixation sur une surface irrégulière.
- La hauteur minimale du cadre de porte (distance entre le sol et le bord inférieur de la partie supérieure du cadre) doit être d'au moins 205 cm.
- Lors de l'utilisation du moteur Swollie avec le hamac pour bébé, la hauteur minimale du cadre de porte doit être d'au moins 210 cm.
- Placez la pince de porte au centre du cadre de porte.
- Veillez à ce qu'elle repose bien à plat sur la surface d'appui.
- Veillez à maintenir une distance suffisante des murs, portes ou meubles.
- Assurez-vous que la porte ne puisse pas être fermée (par exemple par des enfants ou à cause d'un courant d'air) tant que la pince est installée. Si nécessaire, bloquez la porte avec une butée.
- Vérifiez que le ressort et le berceau sont solidement fixés. Contrôlez la stabilité en exerçant une légère pression sur le berceau suspendu.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la pince est correctement installée et solidement fixée. La pince ne doit pas se déplacer pendant l'utilisation.
- La pince de porte ne doit être montée et utilisée que par des adultes.

MONTAGE

- Écartez la pince du cadre de porte et placez-la au centre du cadre.
- Vérifiez le bon positionnement de la pince : elle doit reposer de manière stable et sécurisée sur le cadre et ne pas pouvoir glisser.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la pince est solidement fixée.
- Fixez ensuite le mousqueton du berceau suspendu à la pince du cadre de porte.
- Vérifiez à nouveau la stabilité de l'installation en exerçant une légère pression sur le berceau suspendu.



.....

SWOLLIE®

Seguridad desde el principio

Con la hamaca para bebé Swollie® creas un lugar de confort y calma para tu bebé. Los suaves movimientos rítmicos le recuerdan el tiempo familiar dentro del útero y le transmiten una agradable sensación de cercanía, seguridad y bienestar. De este modo, la hamaca acompaña suavemente a tu bebé durante los primeros meses de vida y os regala valiosos momentos de relajación.

.....

TABLA DE CONTENIDO

- 14 ●●● Instrucciones de seguridad del soporte de puerta
- 15 ●●● Instrucciones de montaje
- 16 ●●● Montaje

CONSIGNES DE SÉCURITÉ – PINCE DE PORTE :

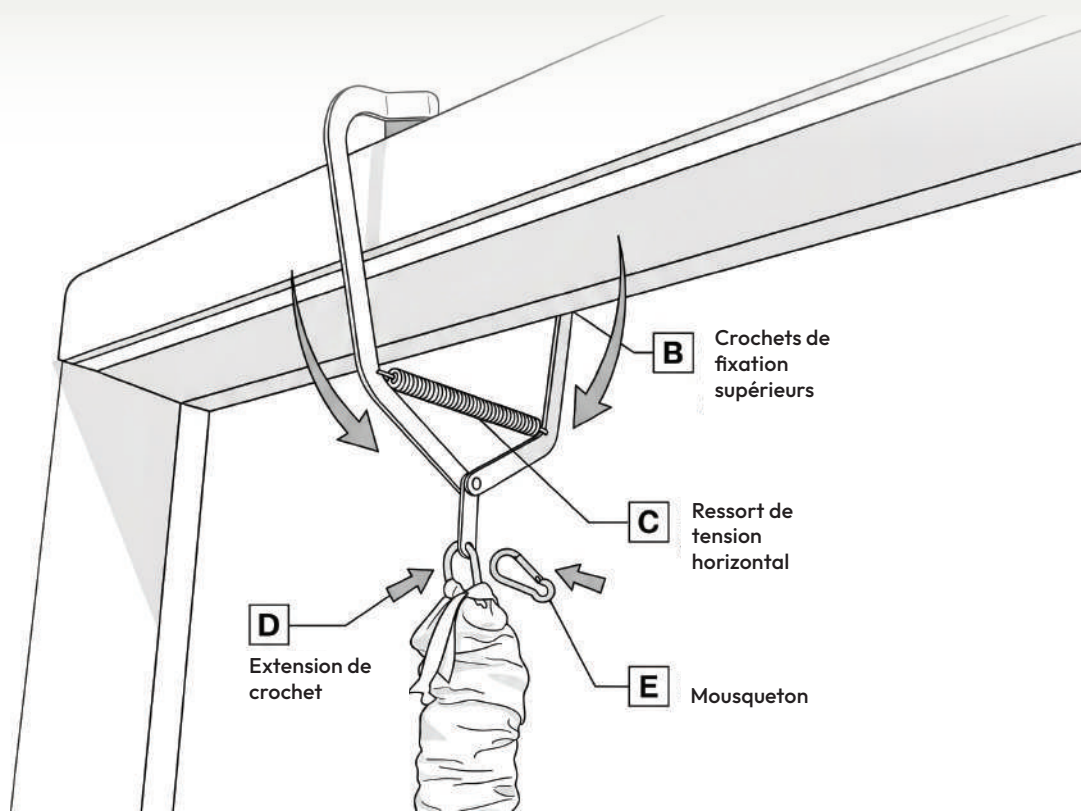
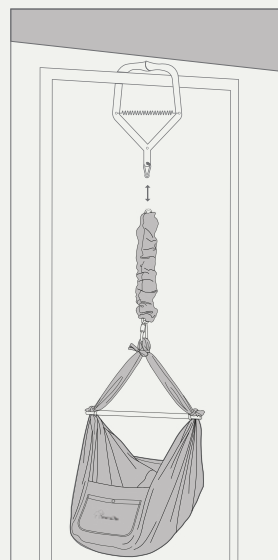
- La abrazadera para puerta Swollie es adecuada para una carga máxima de 15 kg, incluido el peso de su hijo y el peso propio de la hamaca para bebés.
- Asegúrese de que el marco de la puerta sea estable y suficientemente resistente (por ejemplo, los marcos de puerta de madera blanda no son adecuados).
- La abrazadera para marco de puerta solo es apta para su uso con la hamaca de muelle. No es apta para movimientos de balanceo. De lo contrario, ¡la abrazadera podría desprenderse!
- Nunca deje a su hijo sin supervisión en la hamaca para bebés.
- No modifique el producto por razones de seguridad.
- Las piezas pequeñas nunca deben mantenerse al alcance de los niños.
- Antes de cada uso, todos los componentes deben comprobarse para asegurarse de que se encuentran en perfecto estado.
- Cada vez que se monte el producto, la estructura debe volver a comprobarse para garantizar su seguridad.
- No continúe utilizando la abrazadera para puerta si alguna pieza está dañada o defectuosa.
- Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios originales de Swollie®.
- No está permitido el uso comercial.
- Los niños y los animales no deben jugar sin supervisión cerca de la hamaca para bebés.
- Mantenga la hamaca para bebés alejada de estufas, fuentes de calor o llamas abiertas.
- Mantenga una distancia suficiente de objetos como cuerdas, cintas, cortinas o persianas. ¡Peligro de asfixia!
- Asegúrese también de seguir las instrucciones de seguridad y montaje de su hamaca para bebés y, si corresponde, de su motor para hamaca para bebés.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Las condiciones requeridas para el marco de la puerta son: grosor máximo de la pared de 28 cm y altura del marco de la puerta de 11,5 cm.
- La superficie de apoyo debe tener una anchura mínima de 1,5 cm y ser plana para garantizar una fijación estable. La abrazadera para puerta no es adecuada para fijarse sobre una superficie irregular.
- La altura mínima del marco de la puerta (distancia desde el suelo hasta el borde inferior de la parte superior del marco) debe ser de al menos 205 cm.
- Al utilizar el motor Swollie junto con la hamaca para bebés, la altura mínima del marco de la puerta debe ser de al menos 210 cm.
- Coloque la abrazadera para puerta en el centro del marco de la puerta.
- Asegúrese de que quede completamente apoyada sobre la superficie de apoyo.
- Asegúrese de mantener una distancia suficiente de paredes, puertas o muebles.
- Asegúrese de que la puerta no pueda cerrarse (por ejemplo, por niños o debido a una corriente de aire) mientras la abrazadera esté instalada. Si es necesario, bloquee la puerta con un tope.
- Verifique que el muelle y la hamaca estén firmemente sujetos. Compruebe la estabilidad ejerciendo una ligera presión sobre la hamaca suspendida.
- Antes de cada uso, compruebe que la abrazadera esté correctamente instalada y firmemente fijada.
- La abrazadera no debe desplazarse durante el uso.
- La abrazadera para puerta solo puede ser montada y utilizada por adultos.

MONTAGE

- Écartez la pince du cadre de porte et placez-la au centre du cadre.
- Vérifiez le bon positionnement de la pince : elle doit reposer de manière stable et sécurisée sur le cadre et ne pas pouvoir glisser.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la pince est solidement fixée.
- Fixez ensuite le mousqueton du berceau suspendu à la pince du cadre de porte.
- Vérifiez à nouveau la stabilité de l'installation en exerçant une légère pression sur le berceau suspendu.





www.swollie.de

Swollie GmbH | Heeserstraße 24B | 57072 Siegen



Telefon: +49 271 387 99794



E-Mail: info@swollie.de



https://www.tiktok.com/swollie_official/



https://www.facebook.com/swollie_official/



https://www.instagram.com/swollie_official/